CECRS CONSELHO ESTADUAL DE CULTURA DO RIO GRANDE DO SUL

**Processo nº 00249/2023**

**Parecer nº 492/2023 CEC/RS**

***Projeto "NOVA OKTOBERFEST - 2ª EDIÇÃO - 2023" .***

| | QUESITO | NOTA |
|---|---|---|
| | **Dimensão simbólica** | **4,5** |
| 3 | Conceituação temática | 3 |
| 2 | Originalidade e inovação estética | 1,5 |
| | **Dimensão cidadã** | **4** |
| 3 | Pluralidade, acessibilidade e inclusão | 2 |
| 2 | Democratização do acesso / gratuidade | 2 |
| | **Dimensão econômica** | **5** |
| 3 | Distribuição dos valores | 3 |
| 2 | Investimento local / próprio | 2 |
| **3** | **Relevância** | **3** |
| **3** | **Oportunidade** | **3** |
| **3** | **Viabilidade** | **3** |
| | | |
| **5** | **Nota de Prioridade** | **4,75** |

Apresentação:

"Nova Petrópolis, Jardim da Serra Gaúcha, Capital Nacional do Cooperativismo e Cidade Internacional do Folclore IOV-Brasil, promove anualmente inúmeras atividades culturais e

folclóricas, através do Poder Público Municipal e das diversas entidades do terceiro setor instituídas no Município. A Associação dos Grupos de Danças Folclóricas Alemãs de Nova Petrópolis tem importante papel no fomento à cultura na cidade e região com a manutenção de sete grupos de danças folclóricas alemãs que realizam atividades com crianças, adultos e idosos durante todo ano e com a realização anual do consolidado evento "Festival Internacional de Folclore de Nova Petrópolis", reconhecido pela Organização Internacional de Folclore e Artes Populares – IOV e amplamente divulgado em todo o Estado e país, integrando a rota dos festivais no Brasil. Uma das mais tradicionais festas alemãs conhecidas mundialmente é a Oktoberfest – celebração de rua característica da Alemanha nos meses de setembro e outubro.

A Nova Oktobrefest vai além do fomento às tradições, incentivando de forma financeira a manutenção da cultura, dos prestadores de serviços e do turismo na cidade e região. Com uma programação atrativa, o evento espera mais de 30 mil pessoas.

Dimensão Simbólica – A tradicional festa Germânica Oktoberfest é inspiração para a "Nova Oktoberfest" de Nova Petrópolis, de predominante formação étnica alemã. Esta, teve suas ocorrências nas décadas de 70 e 80.

"(...)e para celebrar e enaltecer a cultura germânica e retomar esse festival de antigamente, a

Associação promove a 2ª edição da Nova Oktoberfest, no período de 6 a 15 de outubro de 2023. Em 2022, o evento era denominado "Kulturvolksfest" e, nesta edição, a proposta foi remodelada com o intuito de apresentar um novo estilo de Oktoberfest que não valoriza somente o chope e os shows, mas as distintas expressões culturais germânicas (dança, jogos, gastronomia, música típica e de baile), com espaço para a cultura gaúcha e italiana. A dança e a música típica e de orquestra fazem parte da herança cultural trazida pelos imigrantes alemães que colonizaram Nova Petrópolis e região. Os trajes, instrumentos musicais, os nomes e estilos germânicos das vestimentas e canções preservam as raízes dos colonizadores. Além de celebrar com muito orgulho essas manifestações culturais, Nova Petrópolis exibe as tradições durante os eventos, oportunizando a apresentação dos mais de sete grupos de danças presente no Município e das inúmeras bandinhas típicas para encantar o púbico que nos visita. Por isso, a Nova Oktoberfest fomenta a participação dos grupos de danças típicas alemãs de Nova Petrópolis e das bandinhas típicas no evento, para agregar valor cultural à programação, dar visibilidade ao trabalho realizado durante todo o ano por esses grupos e encantar o público do evento com a presença dessas atrações."

Acreditamos ser de grande importância para a pertença local e manutenção de tradições relegadas pela

ProCultura RS

colonização germânica a ocorrência de um evento que busque reunir aspectos e dinâmicas dessa “cultura formadora”. É claro que, no distanciamento de tempo e espaço com o assumido local de origem da cultura local, há a manutenção de traços aqui que sequer existem mais nessa cultura original formadora. Inclusive a língua falada pelos habitantes locais já é estudada pelos “originais” germânicos, pois guarda traços e expressões que sequer lá existem mais.

Quanto a inovação estética, podemos dizer que o Novo, sugerido pelo título, diz respeito a ampliar as atrações culturais para desfiles de trajes típicos, a culinária local, para além da música caracterizada como “bandinhas alemãs”.

Dimensão Econômica – o evento mobiliza e incentiva a economia local em um período que ainda é considerado de baixa temporada turística. Movimenta o setor hoteleiro, a gastronomia, a venda de trajes e indumentárias... Enfim, busca trazer turistas da região e do estado formando uma estimativa de 30.000 pessoas presentes no evento. Há a remuneração dos artistas locais. O evento divide seus recursos entre a LIC (43,45%), a Prefeitura (26,28%), patrocínios e doações (8,91%) MinC (17,52%) mais a comercialização de bens e serviços, (3,51%).

O evento prevê a remuneração de artistas em uma tabela de custos que não apresenta nenhuma discrepância, buscando ser uma fonte de geração de renda local e, em especial, para sua Economia Criativa.

Na Dimensão Cidadã, a única previsão de inclusão é a Pernada Esportiva, que inclui a participação da APAE com cidadãos influentes. Embora se remeta nos objetivos a inclusão de PCDs, não há a previsão de intérpetes em Libras, Rampas de acessoe outras medidas inclusivas destinadas a minorias étnicas que também compõe a população da cidade e região.

A relatoria entende ser de grande importância cultural e econômica para a região, a realização do evento proposto no projeto. Recomendando sua habilitação a captação dos recursos propostos. Apenas entende que há lacunas na formulação do projeto quanto a inclusão sócio-econômica e étnica.

*Em conclusão, o projeto **“NOVA OKTOBERFEST - 2ª EDIÇÃO - 2023”** foi recomendado a concorrer aos recursos disponíveis na priorização mensal, de acordo com o valor de **R$ 248.000,00** (duzentos e quarenta e oito mil reais) solicitado pelo proponente junto ao Sistema Integrado de Apoio e Fomento à Cultura.*

Porto Alegre, 10 de julho de 2023.

CECRS CONSELHO ESTADUAL DE CULTURA DO RIO GRANDE DO SUL

Pró-cultura RS

**Processo nº 00249/2023**

**Parecer nº 492/2023 CEC/RS**

***Projeto “NOVA OKTOBERFEST - 2ª EDIÇÃO - 2023” .***

| | QUESITO | NOTA |
|---|---|---|
| | **Dimensão simbólica** | **4,5** |
| 3 | Conceituação temática | 3 |
| 2 | Originalidade e inovação estética | 1,5 |
| | **Dimensão cidadã** | **4** |
| 3 | Pluralidade, acessibilidade e inclusão | 2 |
| 2 | Democratização do acesso / gratuidade | 2 |
| | **Dimensão econômica** | **5** |
| 3 | Distribuição dos valores | 3 |
| 2 | Investimento local / próprio | 2 |
| **3** | **Relevância** | **3** |
| **3** | **Oportunidade** | **3** |
| **3** | **Viabilidade** | **3** |
| | | |
| **5** | **Nota de Prioridade** | **4,75** |

Apresentação:

“Nova Petrópolis, Jardim da Serra Gaúcha, Capital Nacional do Cooperativismo e Cidade Internacional do Folclore IOV-Brasil, promove anualmente inúmeras atividades culturais e

folclóricas, através do Poder Público Municipal e das diversas entidades do terceiro setor instituídas no Município. A Associação dos Grupos de Danças Folclóricas Alemãs de Nova Petrópolis tem importante papel no fomento à cultura na cidade e região com a manutenção de sete grupos de danças folclóricas alemãs que realizam atividades com crianças, adultos e idosos durante todo ano e com a realização anual do consolidado evento “Festival Internacional de Folclore de Nova Petrópolis”, reconhecido pela Organização Internacional de Folclore e Artes Populares – IOV e amplamente divulgado em todo o Estado e país, integrando a rota dos festivais no Brasil. Uma das mais tradicionais festas alemãs conhecidas mundialmente é a Oktoberfest – celebração de rua característica da Alemanha nos meses de setembro e outubro.

A Nova Oktobrefest vai além do fomento às tradições, incentivando de forma financeira a manutenção da cultura, dos prestadores de serviços e do turismo na cidade e região. Com uma programação atrativa, o evento espera mais de 30 mil pessoas.

Dimensão Simbólica – A tradicional festa Germânica Oktoberfest é inspiração para a “Nova Oktoberfest” de Nova Petrópolis, de predominante formação étnica alemã. Esta, teve suas ocorrências nas décadas de 70 e 80.

“(...)e para celebrar e enaltecer a cultura germânica e retomar esse festival de antigamente, a

Associação promove a 2ª edição da Nova Oktoberfest, no período de 6 a 15 de outubro de 2023. Em 2022, o evento era denominado “Kulturvolksfest” e, nesta edição, a proposta foi remodelada com o intuito de apresentar um novo estilo de Oktoberfest que não valoriza somente o chope e os shows, mas as distintas expressões culturais germânicas (dança, jogos, gastronomia, música típica e de baile), com espaço para a cultura gaúcha e italiana. A dança e a música típica e de orquestra fazem parte da herança cultural trazida pelos imigrantes alemães que colonizaram Nova Petrópolis e região. Os trajes, instrumentos musicais, os nomes e estilos germânicos das vestimentas e canções preservam as raízes dos colonizadores. Além de celebrar com muito orgulho essas manifestações culturais, Nova Petrópolis exibe as tradições durante os eventos, oportunizando a apresentação dos mais de sete grupos de danças presente no Município e das inúmeras bandinhas típicas para encantar o púbico que nos visita. Por isso, a Nova Oktoberfest fomenta a participação dos grupos de danças típicas alemãs de Nova Petrópolis e das bandinhas típicas no evento, para agregar valor cultural à programação, dar visibilidade ao trabalho realizado durante todo o ano por esses grupos e encantar o público do evento com a presença dessas atrações.”

Acreditamos ser de grande importância para a pertença local e manutenção de tradições relegadas pela colonização germânica a ocorrência de um evento que busque reunir aspectos e dinâmicas dessa “cultura formadora”. É claro que, no distanciamento de tempo e espaço com o assumido local de origem da cultura local, há a manutenção de traços aqui que sequer existem mais nessa cultura original formadora. Inclusive a língua falada pelos habitantes locais já é estudada pelos “originais” germânicos, pois guarda traços e expressões que sequer lá existem mais.

Quanto a inovação estética, podemos dizer que o Novo, sugerido pelo título, diz respeito a ampliar as atrações culturais para desfiles de trajes típicos, a culinária local, para além da música caracterizada como “bandinhas alemãs”.

Dimensão Econômica – o evento mobiliza e incentiva a economia local em um período que ainda é considerado de baixa temporada turística. Movimenta o setor hoteleiro, a gastronomia, a venda de trajes e indumentárias... Enfim, busca trazer turistas da região e do estado formando uma estimativa de 30.000 pessoas presentes no evento. Há a remuneração dos artistas locais. O evento divide seus recursos entre a LIC (43,45%), a Prefeitura (26,28%), patrocínios e doações (8,91%) MinC (17,52%) mais a comercialização de bens e serviços, (3,51%).

O evento prevê a remuneração de artistas em uma tabela de custos que não apresenta nenhuma discrepância, buscando ser uma fonte de geração de renda local e, em especial, para sua Economia Criativa.

Na Dimensão Cidadã, a única previsão de inclusão é a Pernada Esportiva, que inclui a participação da APAE com cidadãos influentes. Embora se remeta nos objetivos a inclusão de PCDs, não há a previsão de intérpetes em Libras, Rampas de acessoe outras medidas inclusivas destinadas a minorias étnicas que também compõe a população da cidade e região.

A relatoria entende ser de grande importância cultural e econômica para a região, a realização do evento proposto no projeto. Recomendando sua habilitação a captação dos recursos propostos. Apenas entende que há lacunas na formulação do projeto quanto a inclusão sócio-econômica e étnica.

*Em conclusão, o projeto **“NOVA OKTOBERFEST - 2ª EDIÇÃO - 2023”** foi recomendado a concorrer aos recursos disponíveis na priorização mensal, de acordo com o valor de **R$ 248.000,00** (duzentos e quarenta e oito mil reais) solicitado pelo proponente junto ao Sistema Integrado de Apoio e Fomento à Cultura.*

Porto Alegre, 29 de junho de 2023.

Pró-cultura RS